

OBSAH – SPIS TREŚCI

Jazykověda – Językoznawstwo

Edvard Lotko

O některých vývojových tendencích v současné slovní zásobě a jejich příčinách
(na materiálu češtiny, slovenštiny a polštiny)..... 7

Ewa Malinowska

Język urzędowy a językowy obraz świata..... 25

Zofia Matyska

Wybrane zagadnienia z polskiej etykiety językowej..... 33

Hana Srpová

Nakládá se hanebně s královnou Češtinou?..... 37

Sabina Gryňová

Z problemów frazeologii 51

Emilie Demlová

Porozumění a úspěšnost diskurzu..... 61

Blažena Rudincová

Univerbizace jako prostředek úpravy pojmenování..... 71

Jana Raclavská

Język polski na Śląsku Cieszyńskim (pod koniec XVIII wieku)..... 85

Irena Bogoczová

Gwara cieszyńska jako materiał onimiczny. Nazewnictwo Zaolzia..... 91

Моймир Вавреčka

Названия жителей, народов и народностей стран Африки, Америки, Австралии
и Океании..... 107

Ярослав Чорненький, Галина Кліщун, Надія Бречко

Семантико-стилістична характеристика фразеологізмів новел В. Стефаніка..... 117

Дарія Новак, Тетяна Панасюк, Ярослав Чорненький

Питання хитань у вживанні роду іменника в українській та російській мовах..... 135

Franc Jakopin

Slovenistično delo Aleksandra Isačenka..... 149

Dějiny literatury a teorie kultury – Historia literatury i kulturoznawstwo

Florian Nieuważny

Iwan Franko i Adam Mickiewicz..... 159

Кветуше Лепилова

Чешский адресат и сказка Л. Н. Толстого «Три медведя»
(Диалог слова и образа в мультимедиаальной эре)..... 167

Галина М. Благасова

Двуединое начало в Буинской концепции любви (*Темные аллеи*)..... 181

Константин Баршт

„Новая религия”: космическое земледелие Андрея Платонова..... 187

Татьяна Семёнова

«... Мир, который населён другими». Идея децентрации в творчестве
Г.И.Газданова 1920–30-х годов 209

Галина М. Благасова, Мария А. Кулабухова	
М.А.Булгаков и И.А.Бунин: Размышления о доме.....	223
Czesława Mykita-Glensk	
Portret prowincji czyli kronikarskie pasje Isidory Sekulić.....	229
Jan Vorel	
Centrum securitatis a jeho hledání v románu V. Nabokova <i>Pozvání na popravu</i>	241
Irena Światłowska-Prędota	
Entuzjizm, wielkie nadzieje i utrata złudzeń (Związek Radziecki w opiniach pisarzy niemieckich).....	247
Hanna Gołędzinowska-Góral	
Hryhorij Koczur - ukraiński poeta, tłumacz i krytyk przekładu.....	263
Elżbieta Dąbrowska	
„Ja” wśród tekstów - czyli poeta współczesny w dialogu z „Innym”.....	275
Svatava Urbanová	
Úvahy, otázky a otazníky nad českou literaturou na sklonku 20. století	287
Iva Málková	
Jeden autorský příběh české literatury konce XX. století	293
Irena Jokiel	
Literatura czeska w „Literaturze na świecie” w latach 1990 – 2000.....	299
Beata Kubiak	
Postrzyżyny. Mit, legenda dynastyczna i społeczna dydaktyka.....	315

Recenze a informace o publikacích - Recenzje i informacje o książkach

Wojciech Chlebda	
Czesław Lachur, <i>Semantyka przestrzenna polskich przyimków prefigowanych na tle rosyjskim</i> , Wydawnictwo Uniwersytetu Opolskiego, Opole 1999, ss. 302.	329
Vladimír Severa	
<i>Lingua et communicatio in sphaera mercaturae. Bohemica. Britannica. Germanica. Rossica Ostraviensia '99</i> , ss. 118.....	333
Jadwiga Szymak-Reiferowa	
<i>Od symbolizmu do postmodernizmu. Szkice o literaturze rosyjskiej</i> . Księga pamiątkowa ofiarowana Profesorowi Stanisławowi Porębie z okazji jego jubileuszu. Pod redakcją Piotra Fasta i Barbary Stempczyńskiej, Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego, Katowice 1999. ss.172.....	335
Константин Баршт	
Н. Павлович, <i>Словарь поэтических образов. На материале русской художественной литературы XVIII-XX веков</i> . Москва 1999, т. 1.....	339
Beata Wierszyłowska	
W. Hendzel, „ <i>Głos</i> ” (1886 - 1894). <i>Literatura. Krytyka. Teatr</i> , Wydawnictwo Uniwersytetu Opolskiego, Opole 2000.....	345
Янина Салайчик	
Anna Jędrzejkiewicz, <i>Opowiadania Antoniego Czechowa – studia nad porozumiewaniem się ludzi</i> , „ <i>Studia Rossica IX</i> ”, Warszawa 2000 r., ss. 266.....	350

Мария Беднаж

Кочерган М.П., *Вступ до мовознавства*. Академія Київ, 2000, сс.368..... 354

Henryk Jaroszewicz

Agnieszka Hofman-Pianka, *Socjolingwistyczne aspekty współczesnego języka bośniackiego*, Wydawnictwo Radamsa, Kraków 2000, ss. 153.357

Wiktor Szetela

О подлинном авторстве *Истории государства Российского* (вероятностные авторы: Жан Руссе де Мисс и Иван Нестесураноя): (Rousset do Missy, Jean), *Historia państwa Rosyjskiego napisana językiem oyczystym przez Iwana Nestesuranoja* – Wilno, 1781, t.1-5..... 368

Informace o publikacích – Informacje o publikacjach

<i>Słownik gwar śląskich</i> . Pod red. Bogusława Wyderki (Krzysztof Kleszcz).....	371
Karol Daniel Kadłubiec a kol., <i>Polská národní menšina na Těšínsku v České republice (1920 – 1995)</i> (Ireneusz Hymnik).....	371
Jiří Damborský, <i>Polština a franština ve vzájemném vztahu. Język polski i francuski we wzajemnym stosunku</i> (Ireneusz Hymnik).....	371
Eva Mrhačová, <i>Názvy zvířat v české frazeologii a idiomatice (Tématický frazeologický slovník I)</i> (Ireneusz Hymnik).....	372
Eva Mrhačová, <i>Názvy částí lidského těla v české frazeologii a idiomatice (Tématický frazeologický slovník II)</i> (Ireneusz Hymnik).....	372
Eva Mrhačová, Eva Jandová, Jürgen Hartung, <i>Česko-německý slovník. Pojmenování zvířat v české a německé frazeologii a idiomatice. Deutsch-tschechisches Wörterbuch. Tierbezeichnungen in der deutschen und tschechischen Phraseologie und Idiomatik</i> (Ireneusz Hymnik).....	372
<i>Świat humoru</i> . Pod red. Stanisława Gajdy i Doroty Brzozowskiej (Aleksandra Wieczorek).....	373
Katarzyna Wysoczańska-Pająk, <i>Postać sobowtóra w prozie rosyjskiej lat dwudziestych XX wieku</i> (Aleksandra Wieczorek).....	373
Artur Królicza, <i>Postawa wychowawcy a postawa klerka. Stanisława Brzozowskiego i Karola Irzykowskiego spór o światopoglądowe postawy krytyki literackiej</i> (Aleksandra Wieczorek).....	373
<i>Studia i szkice slawistyczne. Literatura – Kultura – Język</i> . Pod red. Bronisława Kodzisa (Aleksandra Wieczorek).....	374
Wiesław Olkusz, <i>Między pedagogiką a literaturą. O Marii Ilnickiej jako krytyku literatury dla dzieci i młodzieży</i> (Aleksandra Wieczorek).....	374
Piotr Kowalski, <i>Chleb nasz powszedni. O pieczywie w obrzędach, magii, literackich obrazach i opiniach dietetyków</i> (Aleksandra Wieczorek).....	374
Sabina Brzozowska, <i>Klasycyzm i motywy antyczne w poezji Młodej Polski</i> (Aleksandra Wieczorek).....	375
Mieczysław Balowski, <i>Słowiańskie paralele: Jiri Orten i Krzysztof Kamil Baczyński. Z zagadnień semantycznych języka poetyckiego</i> (Grażyna Balowska).....	375

Zprawy – Kronika

Wojciech Chlebda

Frazeografia słowiańska. Międzynarodowa konferencja naukowa.

Opole, 6-8 września 2000 r..... 377

Informacje o autorach – Noty o autorach.....381

Dośłe publikacje – Książki nadesłane

Оксема Петрова: *Символизм в русском изобразительном искусстве*, Издательство Санкт-Петербургский гуманитарный университет профсоюзов, Санкт-Петербург 2000.

Inteligencja. Tradycja i nowe czasy, Pod red. Hanny Kowalskiej, Wydawnictwo Uniwersytetu Jagiellońskiego, Kraków 2000.

Brodski w analizach i interpretacjach, Pod red. Piotra Fasta i Joanny Madloch, Wydawnictwo „Śląsk”, Katowice 2000.

Komparatystyka literacka a przekład, Pod red. Piotra Fasta i Katarzyny Żemły, Wydawnictwo „Śląsk”, Katowice 2000.

Katarzyna Żemła, *Przetłumaczyć lagier. Rosyjska i polska literatura lagrowa we wzajemnych przekładach*, Wydawnictwo „Śląsk”, Katowice 2000.